

Landegem, le 28 janvier 2017.

À Monsieur Frédéric Van Leeuw,  
Procureur Fédéral,  
rue aux Laines, 66 b. 1,  
1000 Bruxelles

Concernant : la participation belge au projet « *Law-Train* »

Monsieur le Procureur Fédéral,

Les participants à la présente démarche - 482 professeurs et chercheurs de toutes les universités belges et intellectuels, d'un côté, ainsi que 190 artistes et opérateurs culturels, de l'autre (voir la liste à la fin de cette lettre) - ont l'honneur d'attirer votre attention sur les objections éthiques et juridiques qu'il faut émettre, à notre avis, à propos de la participation du Service public fédéral de la Justice belge au projet « *Law-Train* ». Faisant partie du programme pluriannuel européen « *Horizon 2020* », le projet est coordonné par l'université israélienne Bar-Ilan (Prof. Sarit Kraus). Parmi les partenaires israéliens se trouve le Ministère israélien de la Sécurité publique en liaison avec l'office de la Police nationale. Le projet vise au développement et l'entraînement de « *méthodes d'interrogatoire transculturelles* ». Voir le « *Prologue* » du dossier ci-joint.

Nos objections :

1. Dans la résolution 2334 du Conseil de Sécurité des Nations Unies (le 23 décembre 2016) la communauté internationale, une fois de plus, a condamné la politique colonisatrice de l'État hébreu comme « *une violation flagrante en droit international* ». En ce qui concerne en particulier le statut de Jérusalem-Est, Israël persévère dans sa politique de judaïsation systématique, en contravention avec la Quatrième Convention de Genève (voir l'article 49 par. 6) et multiples résolutions de l'ONU (p.ex. résolution 465). Le gouvernement israélien accélère encore les démolitions de maisons arabes, provoquant le déplacement de centaines de résidents palestiniens, au bénéfice de la construction de colonies juives illégales. Dans le même but, il a transféré en Jérusalem-Est un nombre de ses propres institutions civiles. C'est le cas, notamment, du Ministère de la Sécurité publique et du Quartier général de la Police nationale, partenaires de « *Law-Train* » et aussi du Ministère de la Science et de la Technologie. En juin 2014 le ministre de ce ministère y a cosigné avec Mme Catherine Ashton (alors chef de la politique étrangère de l'UE) l'accord d'association euro-israélienne au programme Horizon 2020. Une telle collaboration diplomatique de la part de UE avec une institution civile israélienne transférée en Territoire occupé, bien que

permise par les « *Lignes directrices* » de la CE de 2013, est à notre avis bel et bien en violation du droit international. En plus, à cause du partenariat de la Police nationale, un composant des activités de « *Law-Train* » est transplanté en Territoire occupé, ce qui est bien en contravention des « *Lignes directrices* » de la CE. *Voir le chapitre 1 de notre dossier.*

2. Le Ministère israélien de la Sécurité publique regroupe les services de la police (y incluse la Police frontalière) ainsi que le Service pénitentiaire. Tous ont été mis en cause maintes fois par des organismes internationaux comme l'ONU (p.ex. les Commissions contre la torture, contre le racisme...), et par de multiples organisations de droits de l'homme. Les actes de persécution raciste, de brutalité, de violences arbitraires et excessives, de maltraitance et torture, de terreur, de même que la pratique des punitions collectives et exécutions extra-judiciaires, perpétrés à l'occasion de l'arrestation, incarcération et interrogatoire de personnes palestiniennes (mineurs et adultes) : ils sont tous partie prenante à la routine policière israélienne au quotidien. La participation de ces mêmes services, sous la responsabilité du Ministère, à un projet de recherche et innovation européen contribue inévitablement à légitimer et normaliser une pratique qui constitue une violation grave des lois internationales et équivaut à un crime international. *Voir les chapitres 4 et 5 de notre dossier où ces délits sont documentés.*

3. Le projet « *Law-Train* » vise à optimaliser les compétences d'interrogatoire transculturelles au bénéfice de la lutte contre le crime international. Pourtant, la possibilité que ses résultats servent un jour à améliorer « l'efficacité » des interrogatoires soi-disant « *anti-terroristes* » à l'encontre des prisonniers palestiniens (en 2016 ils étaient 7 000, dont 400 mineurs), ne peut pas être exclue. Loin de là, au vu de la participation au projet par le Ministère de la Sécurité publique, responsable politique des pratiques incriminées de ses fonctionnaires, cela s'avère très probable. *Voir le chapitre 3 du dossier.*

4. Les « *Directives éthiques* » du projet exigent « *que chaque partenaire respecte les lois et réglementations des autres pays partenaires participants* », un respect qui est dit être « *fondamental pour la conduite de Law-Train* ». Or, comme il a été dénoncé entre autres par la Commission des Nations Unies pour l'élimination de la discrimination raciale (CERD), la discrimination raciale ou ethnico-religieuse des « *non-Juifs* » est profondément enracinée dans les lois et institutions israéliennes. Tout en déniaut aux partenaires européens leur droit d'opinion et d'expression, le projet les rend complices de fait de la politique israélienne de violation du droit international et des droits de l'homme. *Voir notre dossier, le chapitre 2.*

5. En ce qui concerne le « *contrôle éthique* » du projet, effectué par la Commission européenne et la Katholieke Universiteit Leuven, il a été axé sur la déontologie méthodologique interne à la recherche scientifique. Dans le cas,

pourtant, ou mieux : *surtout* dans le cas d'un projet impliquant des pratiques policières, afin d'arriver à une évaluation éthique fondamentale il convient de situer le projet dans le contexte socio-politique du pays dans lequel il a été conçu et est organisé. En ce qui concerne « *Law-Train* », projet coordonné par une université qui entretient des liens étroits avec les services de sécurité israéliens, et ayant l'apport actif de la police israélienne, il s'agit d'un contexte d'oppression et dépossession coloniale au détriment de la population autochtone. *Voir le même chapitre 3 du dossier.*

Monsieur le Ministre, les participants au présent appel sont profondément préoccupés par le sort infâme réservé au peuple palestinien et les conditions de vie indignes et inhumaines que la « *politique de cruauté* » israélienne (expression employée par la journaliste israélienne Amira Hass) lui impose toujours. De la part de l'Union européenne il nous est assuré que l'Europe mène un dialogue régulier avec les autorités israéliennes, un dialogue qui s'adresse entre autres à un nombre de préoccupations européennes en matière des droits de l'homme, p.ex. en ce qui concerne les pratiques de la torture (tout récemment décrites par des interrogateurs israéliens eux-mêmes). Hélas, la réalité sur le terrain depuis des décennies ne permet qu'une seule conclusion : que pour les politiciens israéliens les dialogues et pourparlers ne sont que des faux-fuyants qui leur permettent de persister à fouler aux pieds les règles du droit international et des droits de l'homme, envers et contre tout.

Il faut mettre un terme à l'injustice dont les enfants, femmes et hommes palestiniens sont victimes. Aspirant à y faire une contribution, si modeste qu'elle soit, nous ne voulions pas nous limiter à une liste de généralités. Aussi, nous avons préparé un dossier détaillé. Veuillez le trouver ci-joint.

Monsieur le Ministre, une collaboration belge dans le cadre de « *Law-Train* » avec le Ministère de la Sécurité publique et la Police israéliens, est indéfendable, éthiquement et juridiquement. Aussi, nous vous appelons d'urgence à suivre l'exemple des autorités portugaises et à retirer la participation belge à un projet des plus discutables. Un tel retrait signifierait clairement aux autorités israéliennes que l'Europe, et plus spécialement notre pays, n'accepte plus les méfaits persistants des forces de l'ordre israéliennes, méfaits qui violent d'ailleurs aussi l'Article 2 de l'Accord d'association entre l'Union européenne et Israël. Avec la nouvelle tournure de la politique américaine, le respect du droit humanitaire international sera plus que jamais la responsabilité de l'Europe. N'y manquons pas.

Nous vous remercions de votre attention et, espérant recevoir une réponse favorable à nos aspirations, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Procureur Fédéral, nos sentiments les plus distingués,

Le Comité organisateur : Prof. Marie-Christine Closon (UCLouvain), Prof. Patrick Deboosere (VUBrussel), Prof. Lieven De Cauter (KULeuven), Em.Prof. Herman De Ley (UGent), Lieve Franssen (dirigent Brussels Brecht-Eislerkoor), Carl Gydé (director CAMPO), Prof. Perrine Humblet (ULBruxelles), Prof. Marc Jacquemain (ULiège), Raven Ruëll (metteur en scène).

Au nom du Comité,

Herman De Ley,  
 Prof. Émérite de l'Université de Gand,  
 12, Kasteellaan, 9850 Landegem,  
 Tel. 09 282 50 52,  
 email: herman.deley@ugent.be

Avec l'accord de :

(a) Liste académique:

Ahmed Abdallah, postdoc (UGent) ; Ludo Abicht, Prof.Em. (UAntwerpen) ; Marco Abramowicz, assistant retraité (ULB) ; Johan Ackaert, Prof. (UHasselt) ; Dirk Adriaensens (z. ond.) ; Karolien Aelbrecht, assistent (UGent) ; Bissan Ahmed, ass. (ULB) ; Mateo Alaluf, Prof.Ém. (ULB) ; Andrea Allemeersch, em. (KHLeuven) ; Marie-Louise Andreux, Prof. (I.Saint-Luc) ; Jan Annaert, Prof. (UAntwerpen) ; Lieven Annemans, Prof. (UGent) ; Karel Arnaut, Prof. (KULeuven) ; Paul Aron, Prof. (ULB) ; Jean-François Bachelet, Prof. (ULiège) ; Jean-Pierre Baeyens, Prof. (VUB) ; Guy Bajoit, Prof. (UCL) ; Adrienne Bárdos-Féltoronyi, Prof.Ém. (UCL) ; Nicolas Bárdos-Féltoronyi, Prof.Ém. (UCL) ; Raoul Bauer, Prof.Em. (KULeuven) ; Tom Beckers, Prof. (KULeuven) ; Luce Beeckmans, Dr. (UGent) ; Joachim Ben Yakoub, onderzoeker (UGent) ; Pierre Bergmann, Prof.Ém. (ULB) ; Thomas Berns, Prof. (ULB) ; Jean-Louis Berwart (advocaat) ; Berber Bevernage, Prof. (UGent) ; Serge Bibauw, researcher (KULeuven) ; Monique Biesemans, Prof.Em. (VUB) ; Jaak Billiet, Prof.Em. (KULeuven) ; Kjell Bleys, teaching assistant (UGent) ; Jan Blommaert, Prof. (UTilburg/UGent) ; Koenraad Bogaert, Dr. (UGent) Annie Boone, Prof.Em. (VUB) ; Sarah Bracke, Prof. (Harvard U/VUB/UGent) ; Herman Braet, Prof.Em. (UAntwerpen/KULeuven) ; Marjet Brangers, docente (VSPW-Gen) ; Geraldine Brausch, doctorante (ULiège) ; Eva Brems, Prof. (UGent) ; Jean Bricmont, Prof.

(UCL) ; Maurice Bruynooghe, Prof. (KULeuven) ; Jacques Bude, Prof.Ém. (ULB) ; Jan Buelens, Prof. (UAntwerpen) ; Martin Buysse, Prof. (UCL) ; Ana Cabal Rodriguez, researcher (UAntwerpen) ; Beatriz Camargo, chercheuse (ULB) ; Hendrik Cammu, Prof. (VUB) ; Guy Champion, Prof.Ém. (UCL) ; Marie-Louise Carels, chercheuse retr. (ULiège) ; Anais Carton, chargée de mission (CBAI) ; Yves Cartuyvels, Prof. (USLB) ; Isabelle Cassiers , Prof. (UCL) ; Bambi Ceuppens, Dr. (Kon.MM-A) ; Paulo Charruadas, FNRS (ULB) ; Tom Claes, Prof. (UGent) ; An Cliquet, Prof. (UGent) ; Marie-Christine Closon, Prof. (UCL) ; Robert Cobbaut, Prof.Ém. (UCL) ; Mieke Coghe, docente (Luca SAGent) ; Dirk Coigneau, Prof. (UGent) ; Willem Cole, Docent (Luca SAGent) ; Eric Corijn, Prof.Em. (VUB) ; Jan Cornelis, Prof. (VUB) ; Trijntje Cornelissens, Prof. (UAntwerpen) ; Bert Cornillie, Prof. (KULeuven) ; Giselle Corradi, Dr. (UGent) ; Stef Craps, Prof. (UGent) ; Hanne Creupelandt, assistent (UGent) ; Andrew Crosby, chercheur (ULB) ; Frans Daems, Prof.Em. (UAntwerpen) ; Yves D'Asseler, Prof. (UGent) ; Marc David, Prof. (UAntwerpen) ; Luc De Baerdemaeker, Prof. (UGent) ; Sophie Debatty, language teacher (UNamur) ; Daniel de Beer, Prof. (USLB) ; Marco De Biase, Chercheur (ULB) ; Reynout De Bleser (lawyer) ; Filip De Boeck, Prof. (KULeuven) ; Jan De Boever, Prof.Em. (UGent) ; Xavier De Bolle, Prof. (UNamur) ; Patrick Deboosere, Prof. (VUB) ; Emeline De Bouver, doctorant (UCL) ; Ludo De Brabander (z. ond.) ; Marc De Broe, Prof.Em. (UAntwerpen) ; Pascal Debruyne, Dr. (UGent) ; Loes Debuysere, onderzoeker (UGent) ; Johan De Caluwe, Prof. (UGent) ; Lieven De Cauter, Prof. (KULeuven) ; Alain Deccache, Prof.Ém. (UCL) ; Gaby Deckmyn, postdoc (UAntwerpen) ; Hans Deckmyn, Prof. (KULeuven-Kulak) ; Tom Declercq, assistent (UGent) ; Tom Decorte, Prof. (UGent) ; André Decoster, Prof. (KULeuven) ; Thomas Decreus, onderzoeker (KULeuven) ; Yves De Deene, Prof. (USydney, AU) ; Hendrik Deelstra, Prof.Em. (UAntwerpen) ; Carine Defoort, Prof. (KULeuven) ; Marianne De Fossé, PhD student (VUB) ; Katrien De Graeve, Dr. (UGent) ; Johan Dehollander, Docent (RITCS) ; Catharina Dehullu, Prof. (UGent) ; Marc De Kesel, Prof. (Saint Paul U, Ottawa) ; Jan Dekeyser, Prof. (KULeuven) ; Sofie De Kimpe, Prof. (VUB) ; Sarah De Laet, chercheuse (ULB) ; Francis Delannay, Prof.Ém. (UCL) ; Herman De Ley, Prof.Em. (UGent) ; Annick Delfosse, Prof. (ULiège) ; Delphine del Marmol, PhD student (UNamur) ; Herman Delooz, Prof.Em. (KULeuven) ; Sarah Delputte, Dr. (UGent) ; Marc Delrez, Prof. (ULiège) ; Jan Gabriel Delrue, Prof. Em. (KULeuven) ; Jan De Maeseneer, Prof. (UGent) ; Hugo De Man, Prof.Em. (KULeuven) ; Gilbert De Mey, Prof. (UGent) ; Marc De Meyere, Prof.Em. (UGent) ; Matthieu de Nanteuil, Prof. (UCL) ; Dominiek Dendooven, historicus (UAntwerpen) ; Gita Deneckere, Prof. (UGent) ; Benoit Depaire, Prof. (UHasselt) ; Michael Depreter, collaborateur scientifique (ULB) ; Serge Deruette, Prof. (UMons) ; Cécile de Ryckel, Prof.Ém. (HE ICHEC-STLouis-ISFSC) ; Robert Deschamps, Prof. (UNamur) ; Gilles-Maurice de Schryver, Prof. (UGent/UPretoria) ; Olivier De Schutter, Prof. (UCL) ; Gérard de Selys, conseiller scientifique (ULiège) ; Florimond De Smedt, Prof. (VUB) ; Brecht De Smet, Dr. (UGent) ; Chantal De

Smet, Prof.Em. (KASK) ; Myriam De Spiegelaere, Prof. (ULB) ; Vinciane Despret, Prof. (ULiège) ; Anne De Sutter, Prof. (UGent) ; Petra De Sutter, Prof. (UGent) ; Nils Detemmerman, researcher (KULeuven) ; Aleidis Devillé, docent (Thomas MoreHS) ; Philippe De Villé, Prof.Ém. (UCL) ; Isabelle Devos, Prof. (UGent) ; Jan De Vos, Dr. (UGent) ; John Devreker, Prof.Em. (UGent) ; Bruno De Wever, Prof. (UGent) ; Ludo De Witte (auteur) ; Jeroen Dewulf, Prof. (UGent) ; Roel Dieltiens, Prof. (Zücher Hochschule der Künste) ; Françoise Digneffe, Prof.Ém. (UCL) ; Anne-Marie Dillens, Prof.Ém. (USLB) ; Jo Dirix, former researcher (VUB) ; Ghaliya Djelloul, assistante/doctorante (UCL) ; Karel Dobbelaere, Em.Prof. (KULeuven) ; Philippe Donnen, Prof. (ULB) ; Ruddy Doom, Prof. Em. (UGent) ; Michael Drennan, Prof. (UGent) ; Colette Duez, Chercheur Qualifié FNRS (ULiège) ; Sophie Dufays, postdoctoral researcher (UCL) ; Valérie Dufour, Prof. (ULB) ; Jan Dumolyn, Prof. (UGent) ; Daniel Dumont, Prof. (ULB) ; Els Dumortier, Prof. (VUB) ; Jos Dumortier, Prof.Em. (KULeuven) ; Hugo Durieux, coörd. BPJ (VUB) ; Yves Eeckhout, Prof.Ém. (UCL) ; Mathias El Berhoumi, Prof. (USLB) ; Christian Eliaerts, Prof.Em. (VUB) ; Jan Engelen, Prof.Em. (KULeuven) ; Paul Everaert, Prof.Em. (UCLeuven-Limburg) ; Nadia Fadil, Prof. (KULeuven) ; Abdessalam Faraj, assistant teacher (ULB) ; Lucien Fastré, Prof. (UHasselt) ; Willem Flámeng, Prof.Em. (KULeuven) ; Katarina Fragoso, doctorante (UCL) ; Alain François, Prof. (ÉRGraphique) ; Bruno Frère, Prof. (ULiège) ; Jean-Marie Frère, Prof. (ULiège) ; Sylvie Gadeyne, Prof. (VUB) ; Pierre Galand, Prof.Em. (ULB) ; Rasha Gamie, researcher (VUB) ; Eric Geerkens, Prof. (ULiège) ; Marc Germain, Prof. (ULille-3) ; Michel Gevers, Prof.Ém. (UCL) ; François Ghesquière, chercheur (ULB) ; Sebastien Gillet, PhD student (UNamur) ; Pierre Gillis, Prof.Ém. (UMons) ; Cécile Giraud, doctorante (UCL) ; Joël Girès, assistant (ULB) ; André Gob, Prof. (ULiège) ; Corinne Gobin, Prof. (ULB) ; Toon Goedemé, Prof. (KULeuven) ; Henri Goldman (auteur) ; Luc Goossens, Prof.Em. (UAntwerpen) ; Patrick Goubau, Prof. (UCL) ; Jean-Claude Grégoire, Prof. (ULB) ; Marie Gribomont, Dr. (ISFSC, Brx & HEAJNamur) ; Mieke Grypdonck, Prof.Em. (UGent) ; Serge Gutwirth, Prof. (VUB) ; Guy Haegeman, Prof. (UGent) ; Philippe Hambye, Prof. (UCL) ; Malika Hamidi, Dr. (European Muslim Network) ; Maher Hamoud, researcher (UGent) ; Mejed Hamzaoui, Prof. (ULB) ; Dominique Hansen, Prof. (UHasselt) ; Florent Xavier Hardy, physician (ULB, St-Pierre Hospital) ; Rein Haudenhuyse, post-doc researcher (VUB) ; Kristin Hendrickx, Prof. (UAntwerpen) ; Stan Hendrickx, Dr. (UHasselt/PXL-MAD) ; Jan Hertogen (z. ond.) ; Hildegarde Heynen, Prof. (KULeuven) ; Terence Honoré, PhD student (UMons) ; Jos Hoogmartens, Prof. Em. (KULeuven) ; Jean-Luc Hornick, Prof. (ULiège) ; Dag Houdmont, assistant-chercheur (ULB) ; Xavier Hubaut, Prof.Ém. (ULB) ; Bernard Hubeau, Prof. (UAntwerpen) ; Perrine Humblet, Prof. (ULB) ; Mark Hunyadi, Prof. (UCL) ; Patrick Italiano, chercheur (ULiège) ; Patric Jacobs, Prof.Em. (UGent) ; Paul Jacobs, Prof. (ULB) ; Sigrid Jacobs, researcher (UGent) ; Marc Jacquemain, Prof. (ULiège) ; David Jamar, Prof. (UMons) ; Mieke Jans, Prof. (UHasselt) ; Herwig Janssens, Prof. (UHasselt) ; Jozef Janssens, Prof.Em. (KUB) ; Jürgen Jaspers, Prof. (ULB) ; Hilmi Kaçar, onderzoeker (UGent) ; Dan

Kaminski, Prof. (UCL) ; Zeger Karssen, Prof. (ULB) ; Dimokritos Kavadias, Prof. (VUB) ; Bie Kentane, lector (VSPW-Gent) ; Sarah Kesenne, PhD student (Luca SAGent) ; Stefan Kesenne, Prof.Em. (UAntwerpen) ; Chris Kesteloot, Prof. (KULeuven) ; Farid Khelifa, research assistant (UMons) ; France Kittel, Prof.Ém. (ULB) ; Demir Köse, teaching assistant (UGent) ; Marieke Krijnen, PhD student (UGent) ; Marc Labie, Prof. (UMons) ; Rudi Laermans, Prof. (KU Leuven) ; Pieter Lagrou, Prof. (ULB) ; Benjamin Lambert, assistant (UNamur) ; Maxime Lambrecht, Prof. (UCL) ; Liliane Lammens, docent (VSPW-Gent) ; Pierre Lannoye, Prof. (ULB) ; Bruno Lapauw, Prof. (UGent) ; Louis Larue, assistant/doctorant (UCL) ; Jean Leclercq, Prof. (UCL) ; Jérôme Lechien, médecin doctorant (UMons) ; Vincent Legrand, Prof. (UCL) ; Giovanna Lelli, Prof. (UGent) ; Andreia Lemaître, Prof. (UCL) ; Gwen Lemey, projectcoördinator (UAntwerpen) ; Marc Lenaerts, Prof. (ULB) ; Matthieu Lenoir, Prof. (UGent) ; Annik Leroy, Prof. (ERGraphique) ; Daniël Libens, Docent (KASK Gent) ; Roland Libois, Prof. (ULiège) ; Matthias Lievens, Dr. (KULeuven) ; Maarten Loopmans, Prof. (KULeuven) ; Stéphanie Loriaux, Prof. (ULB) ; Fred Louckx, Prof.Em. (VUB) ; Nicolas Louis, maître de conférences (UNamur) ; Madeline Lutjeharms, Prof.Em. (VUB) ; Frank Maes, Prof. (UGent) ; Renaud David Maes, Prof. (ULB) ; Olivier Malay, doctorant (UCL) ; Jacques Malchaire, Prof.Ém. (UCL) ; Ico Maly, Prof. (UTilburg) ; Jan Maniewski, Dr. gep. stagemeester (VUB) ; Pierre Marage, Prof. (ULB) ; Christian Maroy, Prof. (UCL) ; Albert Martens, Prof.Em. (KULeuven) ; Marco Martiniello, Prof. (ULiège) ; Godelieve Masuy-Stroobant, Prof.Ém. (UCL) ; Xavier May, chercheur (ULB) ; Petra Meier, Prof. (UAntwerpen) ; Johan Mertens, Prof.Em. (UGent) ; Francine Mestrum (z. ond.) ; Bart Meuleman, Prof. (KULeuven) ; Leander Meuris, Prof. (UGent) ; Reine Meylaerts, Prof. (KULeuven) ; Lies Michielsen, Dr. (UAntwerpen) ; Herman Mielants, Prof. (UGent) ; Jacques Moriau, chercheur (ULB) ; Marc Mormont, Prof.Ém. (ULiège) ; Frank Moulaert, Prof. (KULeuven) ; Cécile Mounier, doctorante (UCL) ; D. Nakh., PhD (UGent) ; Patrice Neirinck, Prof. (ULB) ; Benoit Nemery, Prof. (KULeuven) ; Wim Nerinckx, Dr. (UGent) ; Ides Nicaise, Prof. (KULeuven) ; José-Manuel Nobre-Correia, Prof.Ém. (ULB) ; Joël Noret, Prof. (ULB) ; Ans Nys, docente (Luca SAGent) ; Liesbet Nys, Dr. (KULeuven) ; Michel Olyff, member (RBAcademy) ; Stijn Oosterlynck, Prof. (UAntwerpen) ; Jan Orbie, Prof. (UGent) ; Nouria Ouali, Prof. (ULB) ; Christine Pagnouille, Prof. (ULiège) ; Maurice Pasternak, Prof.Ém. (La Cambre) ; Geert Pauwels, Prof. (VUB) ; Jacques Pauwels, historicus Jef Peeters, onderzoeker (UC Leuven-Limburg) ; Wouter Peeters, vol. researcher (UGent/ULB) ; Daniel Peraya, Prof.Ém.(UCL/UGenève) ; Benoît Périlleux, Prof. (UCL) ; Jaak Perquy (filosoof) ; Johan Persyn, diensthoofd Communicatie (HOGent) ; Dominique Pestiaux, Prof.Ém. (UCL) ; Jean Pestieau, Prof.Ém. (UCL) ; Petra Pferdmenges, teacher and researcher (SLArchitectuur) ; Karen Phalet, Prof. (KULeuven) ; Luc Pien, docent (Luca SAGent) ; Jean-Marie Pierlot, Prof.Ém. (UCL) ; Danielle Piette, Prof. (ULB) ; Rik Pinxten, Prof.Em. (UGent) ; René Plisniers, chef de travaux retr. (UMons) ; Thomas Pongo, rtassistent (UCL) ; Hervé Pourtois, Prof. (UCL) ; Veerle Provoost, Prof. (UGent) ;

Johan Quaegebeur, Prof. (KULeuven) ; Stefan Ramaekers, Prof. (KULeuven) ; Maria Ramon, Prof. (HÉCharlemagne, Liège) ; Marc Reding, Prof. (UNamur) ; Luc Reyckers, Prof.Em. (KULeuven) ; Nathalie Rigaux, Prof. (UNamur) ; Frank Roels, Prof.Em. (UGent) ; Michel Roland, Prof.Ém. (ULB) ; Pieter Rombouts, Prof. (UGent) ; Muriel Sacco, chercheuse (ULB) ; Mark Saey (filosoof) ; Pieter Saey, Prof.Em. (UGent) ; Hichem Sahli, Prof. (VUB) ; Omar Jabary Salamanca, Dr. (UGent) ; Saraa Saleh, Dr. (KULeuven) ; Francis Santens, onderzoeker (UGent) ; Marie Scheirlinck, v. docente (VSPW-Gent) ; Rita Schepers, Prof.Em. (KULeuven) ; Stefan Schepers, visiting professor (Northampton&Henley BS, UK) ; Lionel Schiavolin, PhD student (ULB) ; Christiane Schomblond, Prof.Ém. (ULB) ; Simone Schuiten (ÉSABruuxelles) ; Maria Sercu, onderzoeker (UGent) ; Stefaan Smis, Prof. (VUB) ; Frank Stappaerts, docent (FVGAntwerpen) ; Michel Staszewski, c.S. (ULB) ; Reinhard Steennot, Prof. (UGent) ; Isabelle Stengers, Prof.Ém. (ULB) ; Bernard Stevens, researcher (UCL) ; Jean Stillemans, Prof. (UCL) ; Lucienne Strivay, Prof. (ULiège) ; Marcelle Stroobants, Prof. (ULB) ; Linda Suy, researcher (RITCS) ; Erik Swyngedouw, Prof. (UManchester) ; Marc Swyngedouw, Prof. (KULeuven) ; Nozomi Takahashi, PhD (UGent) ; Fauzaya Talhaoui, researcher (UAntwerpen) ; Jan Tavernier, Prof. (UGent) ; Joseph Thas, Prof.Em. (UGent) ; Amandine Thiry, doctorante (UCL) ; Jean-Pierre Thys, Prof. (ULB) ; Anaëlle Tilborg, PhD (UNamur) ; Anya Topolski, post-doc (KULeuven) ; Tom Toremans, Prof. (KULeuven) ; Heleen Touquet, Prof. (KULeuven) ; Thomas Tousseyn, Prof. (KULeuven) ; Ward Treunen, member e.c. (BT) ; Monika Triest, Prof.Em. (UAmsterdam) ; Amélie Truwant, Prof. (UGent) ; Jean-Claude Twizere, chercheur (ULiège) ; Tomas Van Acker, onderzoeker (UGent) ; Guy Van Assche, Prof. (VUB) ; Simon Van Belle, Prof. (UGent) ; Jean Paul Van Bendegem, Prof. (VUB) ; Lucas Van Bortel, Prof.Em. (UGent) ; Petra Van Brabandt, Dr. (SL Antwerpen) ; Henri Van Bree, Prof. (UGent) ; Wilfried Van Craen (Hogeschool Gent) ; Pierre-Étienne Vandamme, doctorant (UCL) ; Marie Vandekerckhove, Prof. (VUB) ; Norbert Van den Bergh, Prof. (UGent) ; Gie van den Berghe, Prof. (UGent) ; Dorien Vanden Boer, onderzoekster (UGent) ; Nella van den Brandt, PhD, staff member (UGent) ; Michel Vandenbroeck, Prof. (UGent) ; Jef Van den Broeck, Prof.Em. (KULeuven/Artesis Antwerpen) ; Joost van de Oord, Prof. (KULeuven) ; Guido Vanden Wyngaerd, Prof. (KULeuven) ; Marc Vandepitte (filosoof) ; Robrecht Vanderbeeken, Dr. (VUB) ; Martial Van der Linden, Prof. (ULiège) ; Nicolas Van der Linden, Prof. (ULB) ; Dirk Vandermeulen, Prof. (KULeuven) ; Christian Vandermortten, Prof. (ULB) ; Erik Van der Straeten, Prof.Em. (UAntwerpen) ; Patrick Van der Stuyft, Prof. (UGent) ; Helena Van der Vorst, Prof. (HSVives) ; Ludwig Vandevelde, Prof. (HOGent) ; Patrick Van de Voorde, Prof. (UGent) ; Lieselot Vanduyndslager, onderzoeker (KULeuven) ; Barbara Van Dyck, Dr. (KULeuven) ; Maarten Van Dyck, Prof. (UGent) ; Piet Van Espen, Prof. (UAntwerpen) ; Thomas Vangeebergen, PhD student (ULiège) ; Patrick Van Gelder, Prof. (UGent) ; Geert Van Goethem, docent (Luca SA Genk/RITCS) ; Karel Vanhaesebrouck, Prof. (ULB) ; Eric Vanhaute, Prof. (UGent) ; Michel



Vanhoorne, Prof.Em. (UGent) ; Daniel Vanhove (auteur) ; Denise Vanhove, Prof. (Collège V-L-B) ; Geert Van Hove, Prof. (UGent) ; Marc Vanhove, Prof.Ém., (ERGraphique) ; Jacques Van Keymeulen, Prof. (UGent) ; Raphael Van Laere, gew. voorzitter (KA Oudheidkunde v.België) ; Axel van Lamsweerde, Prof. (UCL) ; René Van Malder, ens. retr. (H.E "Ichec-IstLouis-Isfsc) ; Wim Van Neer, Prof., (RBINS/KULeuven) ; Jacques Vanobbergen, Prof. (UGent) ; Geertrui Van Overwalle, Prof. (KULeuven) ; Philippe Van Parijs, Prof. (UCL) ; Willie van Peer, Prof.Em. (LMU, Munich) ; Jan Van Peteghem, Prof. (KULeuven) ; An Van Raemdonck, PhD student (UGent) ; Marc Van Ranst, Prof. (KULeuven) ; Thomas Van Riet, Prof. (KULeuven) ; Christophe Vanroelen, Prof. (VUB) ; Loes van Schie, onderzoekster (UGent) ; Jo Vanstraelen, lector (UHasselt) ; Marleen Vanvuchelen, Prof. (UHasselt) ; Steven Van Wolputte, Prof. (KULeuven) ; Elisabet Van Wymeersch, onderzoeker (UAntwerpen) ; Esther Venrooij, tutor atelier (Luca SAGent) ; Claude Veraart, Prof.Ém. (UCL) ; Ruddy Verbinnen, alg. coörd. (UABrussel) ; Jacques Verbist, Prof.Ém. (UNamur) ; Koen Verboven, Prof. (UGent) ; Aviel Verbruggen, Prof. (UAntwerpen) ; Gust Verbruggen, Prof.Em. (UGent) ; Barbara Verdonck, docent (Vives HS) ; Lieselot Verdonck, Dr. (UGent) ; Annelies Verdoolaege, Postdoc (UGent) ; Jef Verhoeven, Prof.Em. (KULeuven) ; Marie Verhoeven, Prof. (UCL) ; Pierre Verjans, Prof. (ULiège) ; Patrick Verlaak, head of Visual Arts (Luca SAGent) ; Griet Vermeesch, Prof. (VUB) ; Lode Verreyen, assistent (UGent) ; Tom Verschaffel, Prof. (KULeuven-Kulak) ; Henricus Verschure, Em.Prof. (KULeuven) ; Karl Verstryngne, Prof. (VUB) ; Sigrid Vertommen, Dr. (UGent) ; Arnaud Vervoort, Prof. (UNamur) ; Pierre Viart, Prof.Ém. (HUDERF-ULB) ; Hendrik Vos, Prof. (UGent) ; Liliane Voyé, Prof.Ém. (UCL) ; Jan Vromman, teacher/research (RITCS) ; Jan Vranken, Prof.Em. (UAntwerpen) ; Else Walravens, Prof.Em. (VUB) ; Jan Wastiels, Prof. (VUB) ; Dominique Weerts, researcher (ECES) ; Mieke Wellens, docente (KASK Antwerpen) ; Sébastien Wertz, doctorant (UCL) ; Vincent Wertz, Prof. (UCL) ; Georges Wildemeersch, Prof. (UAntwerpen) ; Roos Willems, onderzoeker (UAntwerpen) ; Ria Willemsen, PhD (VUB) ; Patricia Willson, Prof. (ULiège) ; Diana Wynants, docente (KA Maasmechelen) ; Jan Wyns, docent (VSPW-Gent) ; Karim Zahidi, Prof. (UAntwerpen) ; Sami Zemni, Prof. (UGent) ; Zainab Zomlot, PhD- (VUB) ; Marc Zune, Prof. (UCL).

(b) Liste culturelle:

Karim Abraheem, photographe ; Malika Ahali, guide, MAS museum and Red Star Line museum ; Rachida Aziz, ontwerpster, Art@Azira ; Rudi Barnet, Théâtre et Cinéma ; Ginette Bauwens, filosoof ; Thomas Bellinck, theatermaker ; Laila Ben Allal, photographer ; Chokri Ben Chikha, Performance/Theatre, KASK/Faculty of Fine Arts University College Ghent ; Rachid Benissa, calligraphe et peintre ; Joachim Ben Yakoub, Pianofabriek ; Luk Berghe, artist ; Annick Blavier, plasticienne ; Thomas Blommaert, uitgeverij, EPO ; Charles Blondeel, film ; Brussels Brecht-Eisler Koor, muziek ([www.bbek.be](http://www.bbek.be)) ; Kristien Buyse, photography, KASK ; Inez Carsaw, singer ; Lucas Catherine, auteur ; Saddle

Choua, filmmaakster ; Luc Cleiren, muziek ; Robby Cleiren, actor, de Roovers ; Bruno Colet, plasticien ; Marie-France Collard, réalisatrice ; Jean Michel Corre, auteur ; Andrea Croonenberghs, actress singer presenter ; Benjamin Deboosere, Film & Photography ; Sarah Deboosere, film ; Werner De Bus, mime clown, Giebus Animatie-Mimegroep ; Pieter De Buysser, literature, theater ; Koen De Cauter, Musician ; Jean-Marc De Coninck, Photographe ; Frank De Crits, poetry, brussels poetry collective ; Peter De Groof, textielrestaurator, Koninklijk Museum voor het Leger ; Ugo Dehaes, dance, Kwaad Bloed vzw ; Andrea de Keijser, performance ; Nora De Kempeneer, De Markten ; Pascale Delagnes, musician-comedian ; Jacques Delcuvellerie, metteur en scène et directeur artistique du Groupov ; Bernard Delmotte, conservator/restaurator muurschilderingen, stuc ; Roland Denaeyer, graphiste ; Wannes Deneer, theatre and music, Tuning People ; Didi de Paris, literature ; Jan De Smet, muzikant ; Annelys de Vet, designer (Disarming Design from Palestine, founder) ; Jozef Devillé, Film director ; Anne De Vos, fotografie, Vermeylefonds ; Pieter De Vos, filmmaker ; Hildegard De Vuyst, KVS ; Charles De Wachter, sculpture, ACM ; Lebuïn D'Haese, kunstenaar ; Roel Dieltiens, cellist ; Veerle Dieltiens, piano, Luca-Arts ; John Dobrynine, théâtre ; Charles Ducal, Dichter des Vaderlands ; Philippe Dumoulin, directeur Théâtre du Public ; Laurent d'Ursel, artiste ; Ewoud Dutellie, social worker, Victoria Deluxe vzw ; Sarah Eisa, theatermaker ; Fikry El Azzouzi, schrijver (proza en theater) ; Rachida El Garani, Film Director ; Cecilia Lisa Elicechce, Dance ; Youssef El Mousaoui, Comedian ; Tristan Faes, opera ; Evelyn Fischer, artist, independent ; Jean-Marie L.M. Flémal, Poetry, literary translation ; Lieve Franssen, koordirigent, Brecht-Eislerkoor/ ShantiShanti ; Anne Ganzevoort, writing, bookdesign ; Jonas Geirnaert, television ; Herman Geys, artist, interartcity ; Ruud Gielens, acteur-regisseur ; Mireille Gleizes, pianiste, School of Arts, Ghent ; Jan Goossens, KVS ; Johan Grimonprez, film, HISK ; Frieda Groffy, poet ; Luuk Gruwez, literature, poet ; Carl Gydé, directeur CAMPO, Kunstencentrum CAMPO ; Guy Gypens, Kaaitheater ; Tarek Halaby, Dancer/Performer/Teacher, P.A.R.T.S / Rosas - Brussels ; Kristien Hemmerechts, writer ; Hilde Hendrickx, Backstage catering, freelance catering ; Nathalie Hendrickx, beeldend kunstenaar ; Sébastien Hendrickx, podiumkunsten, Etcetera ; Anke Hintjens, musician, independent ; HoedGekruid vzw, Woord en beeld ; Eva Houdova, réalisatrice, monteuse ; Wilfried Huet, artist, publisher of "GAGARIN the Artists in their Own Words" ; Sarah Hutse, organisator, 't Uilekot vzw ; Elisabeth Ida, Photography ; Mohamed Ikoubaân, Performing & Visual Arts, MOUSSEM ; Joris Iven, poet ; Remah Jabr, theater, freelance ; Erwin Jans, dramaturg ; Mich Jonckheere, concertathome ; 'KleinVerhaal' (Hans Dewitte) uit Oostende ; Mustafa Kör, schrijver ; Hélène Lacrosse, theatre director ; Rachida Lamrabet, writer ; Naomi Lapar, Law ; Marc Laquière, Federatie Marokkaanse Verenigingen FMV ; Ludwig Lemaire, beeldend kunstenaar ; Frie Leysen, festival director ; Michéle Liebman, music, Academy ; Jean-Pierre Lipit, plasticien ; Garrett List, compositeur/pédagogue /interprète ; Rudy Luijters, artist (owner Luijters – Devet) ; Walter Maes, music ; Franz

Marijnen Theatre/ Opera Director ; Palobo Marisol, asbl ialma Musica ; Kobe Matthys, Performance ; Catherine Mayer, peintre ; Erwin Mortier, author ; Mouedden Mohsin, président, Les Ambassadeurs de la Paix ; Ramsey Nasr, actor/poet ; Inge Neefs, auteur ; Els Nouwen, beeldend kunstenaar ; Rudy Nuyens, graphic ; Michel Olyff, painter and illustrator, member Royal Belgian Academy ; Jo Op de Beeck, graficus/fotograaf ; Marisol Palomo, directrice, La Tentation ; Maurice Pasternak, artiste, principaux médiums : gravure et pastel Jacques Pauwels, historicus ; Ani Pavi, photographer ; Axl Peleman, muzikant ; Chloé Périlleux, actrice, compagnie Lune et l'autre ; Marijke Pinoy, actrice-regisseuse ; Alain Platel, choreograaf ; Philippe Pourbaix, Engraving puppetstheater, Artistes contre le mur, asbl ; Marianne Pousseur, singer actrice, Khroma ; Anne Provoost, auteur ; Jacob Rajchman, photographe ; Hugo Raspoet, vertaler ; Katrien Reist, art worker, Jubilee ; Marc Reynaerts, theater, Theater De Kreet ; Barrack Rima, illustreer ; Henri Roanne-Rosenblatt, cinéma, littérature ; Mong Rosseel, zanger, acteur ; Raven Ruëll, Groupov ; Aya Sabi, blogger ; Raymond Saublains, photographe ; Salvador Sanchis, dance ; Marie Scheirlinck, voormalig cultureel werkster ; Marc Schepers, beeldend kunstenaar ; Vital Schraenen, theater ; Luc Schuiten, architecte/artiste ; Asmaa Seba, artist-photographer ; Jonas Slaats, performance/lecturing ; Bart Slegers, acteur, Toneelgroep Amsterdam ; Krie Smet, beeldend kunstenaar ; Tom Struyf, theatre, MARS vzw ; Koen Stuyck, writer ; Daan Stuyven, music ; Linda Suy, performing arts ; Rita Teugels, beeldend kunstenaar ; Willy Thomas, actor, KVS ; Jean Marc Turine, cinéaste ; Dirk Tuypens, actor ; Tine Van Aerschot, Theater ; Tom Van Bauwel, freelance actor ; Alain van Crugten, littérature, théâtre ; Stefan van den Broeck, literature ; Ilja van de Wateringen freelance lightdesigner ; Stef Van Eyck, beeldend kunstenaar ; Geert Van Goethem, producer/regisseur, RITCS ; Tine Van Goethem, multidisciplinary, BOZAR ; Dirk Vanhaeren, Ceramic arts ; Anita Van Huffel, poëzie en kinderboeken ; Johan Van Hulle, music ; Toos van Liere, plasticienne ; Rob Van Vlierden, Poetry, dorpsdichter Overpelt ; Georgia Vardarou, choreographer ; Georges Vercheval, photographie ; Véronique Vercheval, photographe ; Frank Vercruyssen, actor/drama teacher, tg stan ; Eva Vergaelen, writer ; Ignaas Vermeiren, musician ; Klaus Verscheure, videast ; Luk Vervaet, auteur ; Geert Veuskens, documentary, Docwerkers vzw ; Laurence Vielle, poète ; Judith Vindevogel, music/theatre, WALPURGIS ; Erik Vlaminck, writer ; Bart Vonck, dichter/schrijver/vertaler ; Cees Vossen, podiumkunsten, MOUSSEM ; Jan Vromman, documentary, independent ; Gérard Weissenstein, Chanson ; Anne Westerduin, illustrator ; Viona Westra, musician, independent artist: KAN-KAN ; Dominique Willaert, theater en film, Victoria Deluxe ; Diana Wynants, keramiek ; Luc Wynants, dirigent and singer-songwriter, Kontrarie.

---